

с финансовыми и другими компетентными органами стран назначения.

Позвольте мне коснуться еще одной проблемы: обеспечения прав мигрантов. Нас не могут не беспокоить участвовавшие в последнее время факты расизма и ксенофобии в отношении мигрантов. Сохраняющиеся стереотипы создают препятствия на пути их полноценной интеграции в жизнь общества, что, в свою очередь, порождает серьезные социальные проблемы. В этой связи хотелось бы обратиться к странам назначения с просьбой принимать необходимые меры.

Торговля людьми является наиболее опасным следствием незаконной миграции, поэтому борьбе с этим типом преступления необходимо придавать приоритетное значение. В этой связи структурами министерства внутренних дел образовано управление по борьбе с торговлей людьми, а при содействии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и неправительственных организаций была создана горячая линия. В настоящее время завершается формирование центра реабилитации жертв торговли людьми.

Борьба с негативными последствиями миграционных процессов, равно как и использование их позитивного потенциала требуют действенного и взаимовыгодного партнерства как между странами происхождения и назначения, так и государственными органами, частным сектором и гражданским обществом. Сотрудничество с соответствующими международными организациями является не менее важным. В этом контексте работа Глобальной группы по вопросам миграции также является очень важной.

В заключение я хотел бы отметить последовательную и эффективную деятельность Международной организации по миграции. Уверен, что Международная организация по миграции в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций внесет весомый вклад в решение актуальных проблем, обсуждаемых в ходе настоящего диалога.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра по вопросам управления и политики Коста-Рики Ее Превосходительству г-же Ане Эухении Дуран.

Г-жа Дуран (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы заявить о полной поддержке делегации Южной Африки и Гайаны от имени Группы 77 и Китая и Группы Рио, соответственно.

В этих заявлениях от имени двух Групп были подтверждены глобальный характер миграции и, следовательно, необходимость рассматривать это явление также с глобальной точки зрения. Мы подчеркивали стоящие перед нами сложные проблемы и выгоды, которые связаны с этим процессом. Необходимо постоянно помнить о связи между миграцией и развитием, последствиях глобализации, растущей феминизации явления миграции и о необходимости рассматривать эту сложную тему с гуманитарной точки зрения, а также через призму прав человека.

Моя делегация понимает, что цель нашего участия в этом диалоге — не только поделиться друг с другом нашими опытом и чаяниями, но и воспользоваться, в частности, конкретными, практическими результатами такого плодотворного обмена мнениями.

Я хотела бы поделиться некоторой информацией о ситуации в моей стране. Прежде чем сделать это, я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить наших братьев из Гватемалы, Сальвадора, Гондураса и Никарагуа, которые вместе с Коста-Рикой отмечают сегодня День независимости.

Несмотря на то, что Коста-Рика является малым развивающимся государством, она, по оценкам Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций, является первой страной назначения в Латинской Америке и девятой во всем мире. Говоря языком цифр, это означает, что, по состоянию на февраль текущего года, 10 процентов нашего населения составляли мигранты, что объясняет, почему эта тема имеет столь большое для нас значение.

Очевидно, что подавляющее большинство наших стран являются одновременно странами происхождения, транзита и назначения. Однако по-прежнему существует предвзятое мнение о том, что миграция в наше время это явление по линии Север-Юг. Статистика показывает, что это далеко не так.

Явление миграции по линии Юг-Юг также должно рассматриваться во всех его аспектах. Поэтому одной из серьезных проблем в той или иной развивающейся стране, которая является страной назначения, является должный учет растущего спроса на базовые услуги для обеспечения достойной жизни всего населения, в том числе мигрантов. Это — самая большая проблема, с которой сталкиваются развивающиеся страны.

Будучи страной, приверженной делу поощрения и защиты прав человека, Коста-Рика убеждена, что законодательство и политика в области миграции должны обеспечивать защиту от всех форм расизма и дискриминации, прямо противодействовать ксенофобии и обеспечивать максимально выгодный характер контактов между иммигрантами и местными жителями.

В то же время очевидно, что правительство обязано обеспечивать своим гражданам безопасность и благополучие, принимая в соответствии с нормами права необходимые меры для предупреждения въезда и проживания на территориях страны иностранцев, преступное прошлое которых или совершаемые которыми противоправные деяния позволяют предположить, что они могут представлять угрозу безопасности.

Добиться такого сбалансированного подхода нелегко. Для этого Коста-Рика определила, помимо прочего, следующие три основных элемента. Вопросы миграции, включая как положительные, так и отрицательные ее аспекты, должны решаться на национальном уровне совместно всеми соответствующими секторами; при этом следует избегать соблазна краткосрочных политических выгод, отдавая предпочтение подходу, который предусматривает гарантии и учет человеческого фактора. Международное сообщество должно принимать совместные меры с целью обеспечить упорядоченный и безопасный характер миграции и соблюдение в этом контексте прав человека всех людей. Международное сообщество должно определить координационные центры по вопросам сотрудничества и развития, которые в своей работе уделяли бы особое внимание отдельным людям, обеспечивая их благополучие. Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, — важная задача, которой, однако, нельзя ограничиваться.

Для этого требуются широкая координация и сотрудничество между всеми секторами на национальном и международном уровнях, а также глубокое знание и понимание социальных, экономических и институциональных последствий миграции как в странах назначения, так и в странах происхождения и транзита.

В заключение позвольте отметить, что при обсуждении вопроса о миграции, а также о ее причинах и последствиях в Латинской Америке и Карибском бассейне следует учитывать, что около 90 процентов латиноамериканцев, живущих в крайней нищете, проживают в странах со средним уровнем дохода. Этот факт следует принимать во внимание при определении приоритетов международного сотрудничества.

Мы надеемся, что настанет тот день, когда мы сможем сказать, что граждане всех наших стран проживают там, где они сами желают, в адекватных и достойных условиях.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется г-ну Жозе Мандре, заместителю министра иностранных дел Мозамбика.

Г-н Мандра (Мозамбик) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному министром внутренних дел Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Сегодня миграция приобрела небывалый размах, что связано, помимо прочего, с такими факторами, как расширение доступа к средствам передвижения, сохраняющееся экономическое неравенство между регионами и субрегионами, стихийные бедствия, вооруженные конфликты, нестабильная политическая обстановка и незащищенность национальных границ. Пока между странами существует сильный разрыв в области развития, миграция неизбежна и непреодолима. Ее не следует рассматривать как проблему или угрозу. При должной координации между странами происхождения и назначения она может положительно влиять на экономику, содействуя созданию новых рабочих мест и прибыли. Что касается труда, то в Африке, и в частности в моей стране — Мозамбике, миграция рабочей силы является современной и исторической